

國立中興大學交換學生赴國外研修計畫

心得報告

姓名	楊O瑾	學號	
性別	女	就讀本校系所	企業管理學系四年級
研修學校	荷蘭海牙應用科學大學	研修系所(學程)	Marketing
研修學校獎學金補助經費	新台幣六萬元整	實際教育部/本校補助經費 (領取者填寫)	新台幣六萬元整
實際花費金額 (新台幣)	學費：僅繳交中興大學之學費 學雜費：僅繳交中興大學之學雜費 (辦理居留證及學生保險等費用共計約新台幣一萬五千元) 住宿費：約新台幣十萬元 生活費：約新台幣二十萬元 來回飛機票：約新台幣六萬元 合計：約新台幣四十萬元		
國外修讀學分數	6學分(12ects)	薦送學校採認學分數	
實際出國日期	2019/01/28	實際返國日期	2019/08/10

心得內容(1000-1500字，請附照片1~3張，至少含上課照片1張)

一、緣起

如果沒有要去國外念研究所，那麼交換學生就是在外國當學生的最後機會了。抱著這樣的想法，我果斷地決定申請去歐洲交換。如果是在國外一定能學到很多不一樣的東西、有和其他台灣學生不一樣的經歷、開拓自己的視野、並且有更好的國際觀，這就是我到荷蘭交換的原因。

二、研修學校簡介

海牙應用科學大學是荷蘭數一數二的科技大學，它的商管科系也是學校的強項之一，這是我申請該學校的主要原因。它接近海牙市中心，校區基本上只由三棟建築所組成，沒有一般台灣常見到的整片校區。

三、國外研修之課程學習(課內)

我在海牙應用科技大學選修了 Inclusive Entrepreneurship(探討歐洲青年創業的行業、創業原因、困難，並提出增加創業比率的方式)、The Customer Company(自行創造一虛擬公司並使用知名社群媒體管理系統 Sales force 為虛擬公司做行銷活動)、Export Plan(企業參訪後，為該企業撰寫出口計畫)、Export Marketing(與 Export Plan 連動的課程，學習出口及行銷的理論)、Dutch(荷語課)，並且旁聽了金融科技的課程。

大部分的課程都必須和小組成員在可前寫完一個進度的報告並且帶到課堂上與老師討論，經過老師的指點之後再在下一堂課前修改並增加下一個進度的部分。這與目前為止我在台灣所修習的大部分課程有很大的不同，比較類似翻轉教室的概念。這非常考驗小組成員間的溝通與合作，我也必須在課餘時間花許多時間自己想辦法找資料及閱讀才能寫出達標的報告內容。

在台灣老師講課學生聽的傳統授課模式，我通常只有在課堂上才會專注於該科目，下課後便把心思放在校隊及社團。但在荷蘭，下課後才是思考課程內容的時候，雖然能避免下一堂課就把上一堂課的內容忘掉的事情發生，但對我來說這使我隨時處於緊張緊繃的狀態。適應新的上課模式也是我交換生活中最大的考驗之一。

四、國外研修之生活學習(課外)

在課餘時間我結識了一群喜好相同的朋友，其中有一位來自土耳其並且在荷蘭創業。他向我分享了創業的心路歷程以及遇到的困難，我也應用本科所學幫他做行銷宣傳，並向荷蘭朋友了解荷蘭人比較願意接受的行銷方式。甚至另一家公司向這位朋友提議合併的時候，我也旁聽雙方協議的過程並和這位朋友交流我的想法。

另外在春假及復活節連假期間我到了歐洲其他國家旅行，其中我做了一次自我挑戰，挑戰在台幣一萬元的預算內一個人去遊歷五個國家。在我看來，旅行和旅遊是不一樣的，旅遊是花很多錢去享受並且放鬆自己，旅行則需要比平時更積極，並且盡可能地去看很多的人事物。一趟旅行下來，雖然身體很累，但是心靈卻非常充足。我見識到了瑞士的山河壯麗、西班牙的熱情洋溢、法國的文化底蘊，也終於親眼看見從前只有在書上看到、別人的口中聽說的偉大建築和遺跡。有些風景如果不去看可能哪一天想看也看不到了，就像交換期間被燒掉的巴黎聖母院，明明在很近的地方，卻還是眼睜睜錯過了。有些事情要及時去做，機會要及時去把握，尤其是唾手可得的這些。

五、研修之具體效益(請條列式列舉)

1. 增加團隊溝通及合作能力。
2. 提升語文能力。
3. 了解不同類型企業的運作模式。
4. 增進獨立性及適應力。
5. 開拓視野及建立國際觀。
6. 增進獨立思考能力。
7. 學習行銷方面的知識。

六、感想與建議

本來以為出國一定就是盡可能地吸收知識以及別人的優點並改善自己、身邊的人、甚至社會國家，但是實際出國後發現歐洲並沒有想像中那麼好，台灣也沒有想像中那麼差。在國外生活半年，發現了台灣可以效仿的地方，也發現了許多台灣值得別人效仿的地方。

很多事情還是打破了我對歐洲的想像。本以為荷蘭是非常乾淨漂亮的國家，沒想到就連校門口都有上百根煙蒂。不只是荷蘭，趁假期前往的所有國家都有髒亂的部分，尤其是車站附近，地板特別髒，扒手特別多。就連最有錢的盧森堡，縱使路上50%的車都是Benz，早晨經過市區時發現每幾步腳底都會被乾掉的啤酒黏一下。

我在歐洲遇到撿到錢包立刻盜刷他人的銀行卡的人、正經八百地騙別人的錢的人、背後說人壞話、排擠較弱勢的潛在競爭對手的人，也遇到大聲播放音樂、在深夜尖叫、打炮、弄亂公共空間，卻一點愧疚感都沒有的人。我在台灣從來沒有遇過那麼多事，我問我的歐洲朋友為什麼，他們說錢包被偷是自己沒收好、被騙是自己沒注意、深夜大聲播音樂和洗碗的聲音一樣，是生活的正常噪音，排擠他人是為了自己的生存。這麼多在我看來天理不容的事情，竟然背後全部都能有一個解釋。我驚覺不同國家不同的人，價值觀居然能有那麼大的差異。雖然不能完全理解，我仍嘗試換位思考，並且以他人的角度反省自己。或許有些在我自己看來沒有任何問題的行為，在他人眼中卻是不能忍受的。

歐洲收銀員都是坐著的，仔細想想這個部分亞洲才是奇怪。在歐洲客人必須對店員畢恭畢敬，台灣人卻把店員的服務當成理所當然。在荷蘭，就是在紅燈區也是女郎挑客人，拍照的話更是會被女郎指著鼻子破口大罵，路人也會一臉鄙視。在荷蘭人們尊重每個職業，就算是清潔工的薪資也不會低。不過他們常常很不專業，不管是銀行行員還是火車站站務員都有20%的機率給你錯誤的資訊。但人們覺得行員站務員也是人也會出錯，這是正常的。

荷蘭有個特色，就是行人禮讓腳踏車，車輛禮讓行人。一開始最不習慣的就是這個部分了，每次

過馬路都會下意識地停下來等車過去，司機們大概也是有點困擾，想說這個人到底要不要過去？有趣的是我問過的台灣同學都有這個問題。所有的柏油路的右邊都有紅色的腳踏車道，抵達荷蘭第一件被告知的的事情就是走路的時候千萬不要走到紅色腳踏車道上。有些路段甚至只有車道和腳踏車道而沒有人行道，這跟台灣的差別實在是太大了！

本來想說我也去過美國，都是西方國家歐洲差不了多少的，但實際到了歐洲才發現歐洲和美國各方面的差別非常巨大。我這才猛然意識到，大概他們看我們時也覺得台灣跟韓國、越南、馬來西亞、新加坡也沒甚麼區別。以歐洲來看就連中美貿易戰的重要程度都比不上北極冰山融化。就算平常關注國際新聞，自己的手也伸不過去做不了什麼。土耳其室友對我說在她來到荷蘭之前她不認識任何土耳其人以外的人，我這才發現每個國家的距離比想像中更遙遠。

行萬里路勝讀萬卷書。這半年的交換我走了很多路，看到了很多好的事、壞的事、年輕有為的人、自甘墮落的人、美麗的風景、髒亂的風景。我思考了很多，也反省了很多。我不能肯定在荷蘭半年是否比待在台灣半年得到更多，但我肯定我所得到的提升是有所不同的，而這就是我當交換學生的目的。



期末餐會

* 請於返國二個月內將本報告繳交至 oia@nchu.edu.tw